

b 4 CRITICA MUSICAL

Música Doméstica del Renacimiento

Un concierto muy atrayente ofreció el Coro de la Universidad Técnica del Estado en el Goethe-Institut. Bajo el título "Música doméstica del Renacimiento" estaban reunidas obras compuestas entre los siglos XV y XVII, destinadas al uso casero tanto para ejecutarse en palacios, tabernas o al aire libre. Deseoso de evitar acartonadas estructuras tradicionales sin caer, por otro lado, en rebuscamientos preciosistas, el director del conjunto, Mario Baeza, realizó su programa de manera novedosa, ubicando a los madrigalistas y tañedores en el centro de la gran sala alrededor de una mesa redonda y amplia, a la usanza hogareña. Diapositivas situaban los trozos dentro de su ambiente, un simpático libreto hizo que cada compositor se presentara en persona, cada página vocal fue precedida por la lectura de su texto en español, y juegos luminicos banaban el cuadro en una atmósfera a veces un tanto sanguinolenta. Intervinieron como cantantes, instrumentistas o lectores las damas Victoria Barceló, Cecilia Carvallo, Cecilia Celis, Isabel Liphay, Sonia Meza, Yolanda Varas, Mary Visse, Laura Yáñez y los señores Roberto Alvear, Juan Carlos Arancibia, Ricardo Cortés, Jorge Jalil, Iván Milatagua, Juan Manuel Muñoz, Héctor Ramos, Cesáreo Serna y José Miguel Walker.

No pudimos escuchar la segunda parte de esta selección, con el estreno de un Tódum de Haydn, escrita en 1761 para el cumpleaños del conde Esterházy. A juzgar por la primera, faltó tiempo para aprontar los detalles

con la debida exactitud. Hubo aciertos en todos los campos, destacándose particularmente "Jungfrau, dein schoen Gestalt", de Hans Leo Hassler, y algunas canciones festivas como, por ejemplo, "La Tricotea", del Cancionero de los Reyes Católicos; "A ce matin", de Orlandus Lassus; "It was a lover and his lass", de Thomas Morley, o "Una pollita blanca", de Antonio Scandello. La apresurada preparación del espectáculo —el que reemplazó la visita de un coro porteño— se tradujo en un nivel general mediano de la seguridad, madurez y pulcritud de las entregas. Un factor especialmente molesto fue la reiteración estereotipada de las mismas palabras, incluso tres veces, en ciertas oportunidades. Esto, que aun en la página más desconocida introduce un elemento estático cercano a la pavoria, podrá ser inevitable cuando de alguna composición breve no se ha conservado sino la primera estrofa. No es el caso de varias obras celeberrimas de este programa, como la de Morley —el guión olvidó mencionar que los versos son de Shakespeare— o de Monteverdi, cuya letra fue repetida hasta el cansancio en vez de aprovechar la expresión diferenciada de las estrofas restantes.

Dichos defectos, fácilmente subsanables, disminuyeron sólo en parte el encanto de la presentación, entre cuyos aspectos positivos conviene recalcar el logro fonético —en los idiomas alemán, inglés y galo— de aquella "e" central que los diversos especialistas llaman, también, "indistinta", "neutra", "débil", "muda", "inacentuada", "femenina", "inestable" o "caduca".

El mensajero Federico Heinlein

B- junio 1974-P.38

AUTORÍA

Heinlein Funcke, Federico, 1912-1999

FECHA DE PUBLICACIÓN

1974

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Música doméstica del renacimiento Crítica musical [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile